

84176-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

OJ S 25/2026 05/02/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: ENTEGA AG

E-mail: einkauf@entega.ag

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

Descrizione: Ingenieurtechnische und fachgutachterliche Begleitung der Grundwassersanierung sowie Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Sanierungsbetriebes, Vergabe von Leistungen an Dritte, Planung, Ausschreibung und gutachterliche Begleitung des Rückbaus einer Grundwassermessstelle GWM G1, Aktualisierung und Einsatz eines Grundwasserströmungs- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW, Grundwassersanierungsoptimierung (Genehmigungs- und Ausführungsplanung zur Erweiterung der Grundwasseraufbereitung, Ausschreibung, Fachbauüberwachung, Dokumentation), SIGE-Koordination gem. Baustellenverordnung, Gestellung eines Sicherheits- und Gesundheitskoordinators (SiGeKo) gem. Baustellenverordnung.

Identificativo della procedura: 67419043-e42d-422d-ad9a-3b7e2c0f8326

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Darmstadt

Codice postale: 64293

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Auskünfte werden grundsätzlich nur auf solche Fragen erteilt, die bis spätestens 20.02.2026, beim Auftraggeber eingegangen sind. Später eingehende Auskunftersuchen werden nicht bearbeitet. Mündliche/telefonische Anfragen werden nicht

beantwortet. Auskunftersuchen sind ausschließlich über die Vergabeplattform Subreport ELViS zu stellen und werden nur über die Vergabeplattform beantwortet. Um eine Bewerberfrage zu stellen ist es notwendig, dass sich die Bewerber auf der Vergabeplattform registrieren. Die Bewerberantworten sind über die Vergabeplattform abrufbar. Das Risiko der vollständigen und lesbaren Übermittlung des Auskunftersuchens trägt der anfragende Bewerber. Der Auftraggeber behält sich gemäß § 17 Abs. 11 VgV das Recht vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne Verhandlungen durchzuführen. Umgang mit Daten des Bieters Der Bewerber/Bieter erklärt sich damit einverstanden, dass die von ihm mitgeteilten personenbezogenen Daten für das Vergabeverfahren verarbeitet und gespeichert werden können und im Falle einer vorgesehenen Zuschlagserteilung an ihn gegenüber nicht berücksichtigten Bietern eine Vorabinformation gem. § 134 GWB erfolgt.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Der Bewerber und jedes Mitglied der Bewerbergemeinschaft erklärt, dass keine Ausschlussgründe nach § 142 i. V. m. §§ 123, 124 GWB sowie § 22 Abs. 1 Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz vorliegen oder andernfalls entsprechende Selbstreinigungsmaßnahmen nach den § 142 i. V. m. §§ 125, 126 GWB getroffen werden.

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ehemaliges Gaswerk Frankfurter Straße, Darmstadt, Freiberufliche Leistungen (Ingenieur- und Gutachterleistungen) zur Grundwassersanierung

Descrizione: Ingenieurtechnische und fachgutachterliche Begleitung der Grundwassersanierung sowie Sicherstellung eines ordnungsgemäßen Sanierungsbetriebes: - Vor-Ort-Begehungen der Sanierungsanlagen, Anlagenkontrolle im Regelbetrieb (Fremdüberwachung, - Fachgutachterliche Leistungen im Regelbetrieb / Sanierungsmanagement: (Dokumentation, Überwachung Sanierungserfolg und Anlagenbetrieb, Überwachen von Lieferungen, Reparatur und Wartungsarbeiten, Rechnungsprüfungen, Empfehlung für Optimierungsmaßnahmen, Aufstellen und Pflegen eines Messstellenkatasters, Kostenfortschreibung), - Verkehrstechnische Aufnahme und Zustandsdokumentation (Vor-Ort-Kontrolle, Bestandsdokumentation), - Monitoringleistungen / Grundwassermonitoring: Begleitung und Überwachung der Monitoringsuntersuchungen, Koordination und Qualitätssicherung, - Dokumentationsleistungen (Jahresberichte), z. B. Beschreibung und Darstellung der Wasseraufbereitungsanlage, der Sanierungsbrunnen, Leitungen und Messstellen, Sanierungskonzept, Verfahrensbeschreibung, Reinigungs- und Sanierungszielwerte, bes. Vorkommnisse, Bewertung der Reinigungsleistungen, Betriebsverlauf, Grundwasserstände, Fördermengen, Schadkonzentrationen, Betriebsmittel- und Stromverbrauch, Schadensentwicklung, Bewertung Sanierungsbetrieb, - Projektkoordination, Qualitätssicherung und Öffentlichkeitsarbeit, - Kontrolle und Überwachung von Arbeitssicherheitsmaßnahmen, Vergabe von Leistungen an Dritte: - Vergabe der Probenahme-, Analysenleistungen und Wasserstandsmessungen für das komplette Monitoring und P&T, - Ausschreibung zum Neubau, zum Betrieb, zur Wartung und zur Instandhaltung einer Sanierungsanlage, Planung, Ausschreibung und gutachterliche Begleitung des Rückbaus einer Grundwassermessstelle GWM G1, Aktualisierung und Einsatz

eines Grundwasserströmungs- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW, Grundwassersanierungsoptimierung (Genehmigungs- und Ausführungsplanung zur Erweiterung der Grundwasseraufbereitung, Ausschreibung, Fachbauüberwachung, Dokumentation), SIGE-Koordination gem. Baustellenverordnung, Gestellung eines Sicherheits- und Gesundheitskoordinators (SiGeKo) gem. Baustellenverordnung.
Identificativo interno: LOT-0001 HAD

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria, 71313000 Servizi di consulenza in ingegneria ambientale, 71319000 Servizi di periti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Darmstadt

Codice postale: 64293

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/07/2026

Data di fine durata: 30/06/2030

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, Verhaltensprinzipien für Lieferanten

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La prevenzione e la riduzione dell'inquinamento

Appalti verdi: criteri: Altri criteri degli appalti pubblici verdi

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft (alle Mitglieder) hat eine Kopie der Anmeldungs-bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Heimatlandes; andernfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers einzureichen. Der Auszug aus dem Handelsregister/vergleichbarer Nachweis darf zum Zeitpunkt des Schlusstermins für den Eingang der Teilnahmeanträge nicht älter als 12 Monate sein.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft muss eine Eigenerklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung für Sach-, Personen- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme von mindestens 3 Mio. € für Personenschäden, 3 Mio. € für Sachschäden und Vermögensschäden, bzw. eine Erklärung über die Bereitschaft abgeben, eine Haftpflichtversicherung mit den vorgenannten Deckungssummen im Auftragsfall abzuschließen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Umsätze mit vergleichbaren Leistungen Mittelwert der letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) MINDESTKRITERIUM: 125.000 €.

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/die Bewerbergemeinschaft muss vergleichbare Referenzen darstellen. Liste der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten (abgeschlossene oder noch laufende) Leistungen des Bewerbers mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunktes sowie der öffentlichen oder privaten Empfänger (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) MINDESTKRITERIUM: - Überwachung von Grundwassersanierungsanlagen zum Reinigen von leichtflüchtigen aromatischen Kohlenwasserstoffen (z. B. BTEX) im Grundwasser inklusive Grundwassermonitoring - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zum Einsatz eines Grundwasser- und Schadstofftransportmodells mit FEFLOW mit Abbau von Schadstoffen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Planung und Ausschreibung von Grundwassersanierungsanlagen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Planung und Ausschreibung von Betrieb und Instandhaltung von Grundwassersanierungsanlagen - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Bauüberwachung von Grundwassersanierungsanlagen oder deren Erweiterung Liste der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten (abgeschlossene oder noch laufende) Leistungen der Projektleitung mit Angabe des Wertes, des Erbringungszeitpunktes sowie der öffentlichen oder privaten Empfänger (§ 46 Abs. 3 Nr. 1 VgV) MINDESTKRITERIUM: - Mindestens 1 Referenz im Bereich von Ingenieur- und fachgutachterlichen Leistungen (ohne Labor- und gewerbliche Leistungen) zur Überwachung von Grundwassersanierungsanlagen zum Reinigen von leichtflüchtigen aromatischen Kohlenwasserstoffen (z. B. BTEX) im Grundwasser inklusive Grundwassermonitoring Zu den Referenzen sind folgende Angaben zu machen: - Offizielle Projektbezeichnung, - Auftraggeber und Benennung eines Ansprechpartners auf Auftraggeberseite mit Telefonnummer, - Projektlaufzeit (Jahresangaben zu Projektanfang und -ende), - Rechnungswert in € (netto) in den Projekten der letzten fünf Geschäftsjahre (2021, 2022, 2023, 2024, 2025), - Beschreibung der erbrachten Leistungen nach Art und Umfang (z. B. Fachbereiche und Leistungsphasen).

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Selbstauskunft des Auftragnehmers zum Qualitätsmanagement (eigenes QM-System oder zertifiziert nach ISO 9001) und akkreditiert nach DIN ISO IEC 17025 für den Bereich Probenahme von Boden, Bodenluft und Grundwasser. Einer Akkreditierung nach DIN ISO IEC 17025 gleichwertig ist eine Anerkennung nach den jeweiligen Landesgesetzen und -verordnungen zur Anerkennung von Untersuchungsstellen nach § 18 BBodSchG bzw. eine öffentliche Bestellung und Vereidigung von Sachverständigen nach § 36 GewO, sofern diese einen entsprechenden Bestellungstenor

besitzen. Die Selbstauskunft des Auftragnehmers zum Datenmanagement (Datenarchivierung, Datensicherung)

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber/ die Bewerbergemeinschaft muss im Auftragsfall die deutschsprachige Abwicklung bzw. Ausführung (in Wort und Schrift) des Auftrages bzw. des gesamten Geschäftsverkehrs gewährleisten.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung zur Einhaltung der Russland Sanktionen Erklärungen zur Einhaltung des tariflichen Mindestlohnes (Mindestlohn-Erklärung)

Eigenerklärung nach dem Gemeinsamen Runderlass über den „Ausschluss von Bewerbern und Bietern wegen schwerer Verfehlungen, die ihre Zuverlässigkeit in Frage stellen“ in der Fassung vom 12. Dezember 2017 oder nach § 18 Abs. 3 HVTG Einhaltung der

Verhaltensprinzipien für Lieferanten im ENTEGA-Konzern (abrufbar über: <https://www.entega.ag/ueber-entega/zentraleinkauf>) In der ersten Wertungsstufe (Bietereignung) werden mindestens die ersten drei geeigneten Bewerber (maximal fünf Bewerber) ausgewählt, welche in Bezug auf die Eignungskriterien die höchsten Bewertungszahlen erreichen. Diese werden zum weiteren Verfahren (Verhandlungen) zugelassen. Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens erfolgt dann die Wertung der Angebote und der Verhandlungsgespräche (Wertungsstufe II) anhand aufgestellter Zuschlagskriterien, welche in der Angebotsaufforderung dargestellt sind.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Die Zuschlagskriterien der II. Wertungsstufe können von ausgewählten Bietern zu gegebener Zeit der Angebotsaufforderung entnommen werden

Criterio:

Tipo: Qualità

Descrizione: Die Zuschlagskriterien der II. Wertungsstufe können von ausgewählten Bietern zu gegebener Zeit der Angebotsaufforderung entnommen werden

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 20/02/2026

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.subreport.de/E61256497>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.subreport.de/E61256497>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 09/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gemäß § 56 VgV.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Sì

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nachweis der Befähigung (Ingenieur oder Naturwissenschaftler mit Hochschulausbildung im Diplom-, Master- oder Bachelorstudiengang) der für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Führungskräfte (Geschäftsführer, Prokurist) nach § 46 Abs. 3 Nr. 6 VgV)

È richiesto un accordo di non divulgazione: no

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag zur Vergabekammer ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Erkennt ein Bewerber Verstöße gegen Vergabevorschriften, so hat er diese innerhalb von 10 Tagen nach Kenntniserlangung gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. §§ 134 und 160 Abs. 3 GWB bleiben unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Organizzazione che tratta le offerte: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: ENTEGA AG

Numero di registrazione: Ust.Idnr: DE 811215048

Indirizzo postale: Frankfurter Straße 110

Località: Darmstadt

Codice postale: 64293

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: einkauf@entega.ag

Telefono: +49 6151-701-0

Indirizzo internet: <https://www.entega.ag>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numero di registrazione: 06151 12 6603

Indirizzo postale: Dienstgebäude: Wilhelminenstr. 1-3 Fristbriefkasten: Luisenplatz 2

Località: Darmstadt

Codice postale: 64293

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefono: 06151 126603

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: ENTEGA AG Zentraleinkauf ENTEGA-Konzern

Numero di registrazione: Berichtseinheit-ID 00003606

Indirizzo postale: Frankfurter Straße 110

Località: Darmstadt

Codice postale: 64293

Suddivisione del paese (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Paese: Germania

E-mail: karl-ludwig.schneider@entega.ag

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 4062a633-8921-4b02-a15e-c27828882f16 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 03/02/2026 15:47:52 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale,
ora legale dell'Europa occidentale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 84176-2026
Numero dell'edizione della GU S: 25/2026
Data di pubblicazione: 05/02/2026